

# IMPORTANT NOTICE FOR APPLICANTS

## **Legalization and registration of marriages celebrated in Bangladesh in which one of the spouses is an Italian citizen:**

According to the Italian law ( Presidential Decree 396-2000), marriages celebrated in Bangladesh involving at least one Italian citizen, once duly translated and legalized by the Embassy of Italy in Dhaka, must be registered (in Italian language: trascrizione) in the competent Italian municipality records.

All applicant should follow the following guidelines as of May 12 2016:

### **LEGALIZATION**

Following is a list of the documents that the applicants must deliver to the Embassy of Italy, exclusively through VFS, for the compulsory legalization:

- I. applicants having acquired Italian citizenship after the marriage ( e.g. Bangladeshi citizen married in Bangladesh in 2009 that has obtained Italian citizenship in 2013);
  - a. a recent ( not more than 3 months at the moment of presentation to VFS) family certificate ( certificato di famiglia) and civil status certificate ( certificato di stato civile) issued by the Italian Municipality ( Comune);
  - b. a recent ( not more than 3 months at the moment of presentation to VFS) Bangladeshi family certificate, attested and translated in Italian;
  - c. original marriage certificate and Nikanama ( for Muslim marriages) or the certificates otherwise required (for Hindu, Buddhist, Christian marriages);
- II. applicants that have married in Bangladesh after the acquisition of Italian citizenship ( e.g. Bangladesh citizen that has obtained Italian citizenship in 2014 and has married in Bangladesh in 2015) or Italian citizen by birth residing in or coming to Bangladesh willing to marry a Bangladeshi citizen. These applicants are requested to present to Embassy:
  - a. certificate of free status or certificate of capacity to marry (certificato di stato libero o di capacità matrimoniale) , issued by his-her Italian municipality of reference not before 3 months of the date marriage ;

- b. certificate of family (comprising children from previous marriages or relations) and of free status of Bangladesh spouse released by civil authority not 3 month before of the marriage with his or her valid Identity document ;
- c. Bangladeshi family certificate of the newly married couple, attested and translated in Italian;
- d. original marriage certificate and Nikanama (for Muslim marriages) or the documents otherwise required (for Hindu, Buddhist, Christian )

The marriage documents must be duly attested by the competent Bangladeshi Authorities ( Ministry of Foreign Affairs) and accompanied by the translation into Italian language by the authorized translators, copies of a valid documents of Identity (Italian and Bangladeshi, Passport, ID Card) and brought to the VFS Agency, who will provide to forward them to the Italian Embassy in Dhaka for the final verification and legalization.

Due to the huge number of legalization requests, applicants are kindly requested to refrain from showing up at the Embassy counter and to present their applications exclusively through VFS.

Incomplete application will be sent back and those who presented fraudulent documents will be reported to competent Italian and Bangladesh Police and Judiciary.

## **REGISTRATION (TRASCRIZIONE)**

The mandatory registration of the marriage can be finalized in two ways:

- 1) a request of registration transmission (attached) can be addressed using the attached form to Consular Office of the Embassy of Italy in Dhaka, signed and filled in by both spouses, with copy of Italian and Bangladesh passports enclosed;

In this case, the Embassy will keep the original marriage documents in his archives and a certified truly copy will be sent by the Embassy to the competent Italian Municipality for the necessary registration and updating of the records concerning Italian nationals.

A copy of the marriage documents and of the Protocolled Transmission Registration Note will be handed over to the applicants.

Confirmation of registration of the marriage in Italy will be communicated to the applicants. Italian municipality is required to send the Embassy details of registration.

- 2) Alternatively, the registration of the legalized marriage can be requested to the Italian Comune directly by the applicants. Also in this case, the Comune is required to inform the Embassy of Italy in Dhaka about the details of the registration.

### **FAMILY REUNION VISA APPLICATIONS BY SPOUSES OF EU CITIZENS**

Visa Office will accept application for EU family Reunion Visa only if accompanied:

- by the Protocolled Transmission Registration Note issued by the Consular Section (concerning the official request to the Italian Municipality, Italian national place of residence, for the registration of marriage certificate) and by declaration of registration of Comune, together with a copy of the marriage duly legalized by Embassy of Italy in Dhaka;
- by the confirmation of registration of the marriage by the Town Council in case the registration has been presented by the applicants or a third party, together with a copy of the marriage legalized by the Embassy of Italy in Dhaka.

### **VERIFICATION AND CONTROL**

The consular office, in charge of legalization, and the visa office of the Embassy of Italy in Dhaka are mandated to conduct all the necessary verifications to ascertain the respect of legal procedures ( e.g legalization by the Embassy of Italy in Dhaka) and the authenticity of the marriage, also considering their compliance of the guidelines regarding the fight against immigration scams, fraud and sham marriages.

Marriages that have been fraudulently registered without being previously legalized by the Embassy of Italy in Dhaka will be reported to competent authorities.

Please be aware that the verification and checking of the documents may cause delays in the finalization of the visa application procedures.

False certifications and declarations will be prosecuted according to the law.

Dhaka, 27<sup>th</sup> april 2016